

LOURDES A. LEON GUERRERO
GOVERNOR



JOSHUA F. TENORIO
LT. GOVERNOR

UFISINAN I MAGA'HÅGAN GUÅHAN
OFFICE OF THE GOVERNOR OF GUAM

Via Hand Delivery
and E-mail to: speaker@guamlegislature.org

May 21, 2023

HONORABLE THERESE M. TERLAJE
Speaker
I Mina 'trentai Siette Na Liheslaturan Guåhan
37th Guam Legislature
Guam Congress Building
163 Chalan Santo Papa
Hagåtña, Guam 96910

RE: EXECUTIVE ORDER NO. 2023-02

Hafa Adai Madame Speaker:

Pursuant to Public Law 34-16, transmitted herewith is the following Executive Order:

**EXECUTIVE ORDER NO. 2023-02: RELATIVE TO DECLARING A STATE OF
EMERGENCY IN ANTICIPATION OF THE APPROACH OF TROPICAL STORM
MAWAR**

Thank you.

Sensgemente,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Leslie A. Travis".

LESLIE A. TRAVIS
Legal Counsel

Enclosure: Executive Order No. 2023-02

cc via email: *Maga'hågan Guåhan*
Sigundo Maga'låhen Guåhan
Hon. Robert J. Torres, Jr., Chief Justice of Guam
Compiler of Law
Central Files
Cabinet Members



ISLAND OF GUAM
OFFICE OF THE GOVERNOR
HAGATNA, GUAM 96932
U.S.A.

EXECUTIVE ORDER NO. 2023-02

**RELATIVE TO DECLARING A STATE OF EMERGENCY IN
ANTICIPATION OF THE APPROACH OF TROPICAL STORM
MAWAR**

WHEREAS, on May 21, 2023, the National Weather Service, Guam Weather Forecast Office (“NWS”), forecast that Tropical Storm Mawar (formerly Tropical Depression 02W), which is located approximately 570 miles south-southeast of Guam, is steadily intensifying and maintaining a track toward Guam and the Mariana Islands; and

WHEREAS, while a Typhoon Watch remains in effect for Guam, projecting the possibility of damaging winds of 39 mph or more within 48 hours, NWS states that there is a high likelihood for Tropical Storm to Typhoon impacts, with possible winds up to 74 mph, and heavy rainfall of at least 5-9 inches throughout the Marianas. Tropical Storm Mawar is expected to further intensify into a typhoon by the time it arrives in our region. Tropical-Storm-Force winds are presently anticipated from early Tuesday, May 23, 2023 through late Wednesday, May 24, 2023, and dangerous surf is possible as early as Monday, May 22, 2023; and

WHEREAS, on Saturday, May 20, 2023 at 1:00 p.m., I placed the island in Condition of Readiness 3, in anticipation of damaging winds and rains within forty-eight (48) hours. At 8:00 p.m. on May, 21, 2023, I placed the island in Condition of Readiness 2; and

WHEREAS, based upon current forecasts and modeling, the strength and track of Tropical Storm Mawar represent an imminent, credible, and significant threat to the health, safety and welfare of Guam; and

WHEREAS, in anticipation of Mawar’s closest approach, the Offices of Homeland Security and Civil Defense (“GHS/OCD”) and other territorial agencies are instructed to take precautionary and proactive steps in order to secure the safety of the island and to reduce the potential destruction of property and loss of life; and

WHEREAS, an emergency situation exists such that in order to safeguard the community, critical infrastructure, and the general welfare of the island against the impending dangerous onset of destructive winds and rains forecast to strike Guam, it is critical that timely precautions be taken and resources be immediately identified, mobilized and deployed as contemplated in the GHS/OCD-FEMA 2018 Guam Catastrophic Typhoon Plan and in the 2016 Guam Comprehensive Emergency Management Plan.



ISLAND OF GUAM
OFFICE OF THE GOVERNOR
HAGATNA, GUAM 96932

NOW, THEREFORE, I, LOURDES A. LEON GUERRERO, *I Maga'hågan Guåhan*, Governor of Guam, and by virtue of the authority vested in me by the Organic Act of Guam, as amended, and the laws of Guam, do order as follows:

1. **Declaration of State of Emergency.** A state of emergency is hereby declared for the island of Guam in anticipation of the approach of Tropical Storm Mawar.
2. **Emergency Procurement and Emergency Expenses.** Pursuant to Section 5215 of Title 5, Guam Code Annotated, authorizing emergency procurement upon executive order, and § 22402 of Title 5, Guam Code Annotated, I hereby authorize overtime and emergency procurement for heavy equipment rental, debris removal, nursing and medical support services for the North and Southern Community Health Centers, Guam Department of Education typhoon shelter operations, lodging for displaced residents, and the purchase of supplies, materials, goods, services or other expenditures, up to a combined total maximum of Two Hundred Fifty Thousand Dollars (\$250,000.00).
3. **GHS/OCD to be Lead Agency; Purpose of Emergency Procurement.** GHS/OCD shall be the lead agency for the emergency procurement of any goods and services relative to this Executive Order, the effective period of which shall be for thirty (30) days as provided in § 5215 of Title 5, Guam Code Annotated.
4. **Authorization for Overtime.** I further authorize the payment of overtime, for exempt and non-exempt Government of Guam employees, to work in excess of forty (40) hours a week in order to mitigate and respond to the effects of Tropical Storm Mawar throughout Guam. The Governor's Authorized Representative, in consultation with Guam Homeland Security, the Office of Civil Defense, and the Bureau of Budget and Management Research, is authorized to determine the eligibility of overtime expenditures resulting from work performed by the government agencies, and approval shall be obtained prior to incurring any overtime or expenses. Failure to obtain prior approval may be grounds for denying reimbursement.

//

//



ISLAND OF GUAM
OFFICE OF THE GOVERNOR
HAGATNA, GUAM 96932
U.S.A.

5. **Documentation of Expenses.** All departments and agencies are instructed to keep appropriate documentation on all emergency expenses incurred pursuant to this Executive Order for inspection by the Executive and Legislative Branches and by the Public Auditor of Guam, and in anticipation of federal disaster assistance approval by the President of the United States to be administered by the Federal Emergency Management Agency.

SIGNED AND PROMULGATED at Hagåtña, Guam, this **21st** day of **May, 2023**.

LOURDES A. LEON GUERRERO
Maga'hågan Guåhan
Governor of Guam

Attested by:

JOSHUA F. TENORIO
Sigundo Maga'låhen Guåhan
Lt. Governor of Guam



LOURDES A. LEON GUERRERO
GOVERNOR



JOSHUA F. TENORIO
LT. GOVERNOR

UFISINAN I MAGA'HÅGAN GUÅHAN
OFFICE OF THE GOVERNOR OF GUAM

Via Hand Delivery
and E-mail to: speaker@guamlegislature.org

June 6, 2023

HONORABLE THERESE M. TERLAJE, *Speaker*
I Mina'trentai Siette Na Liheslaturan Guåhan
37th Guam Legislature
Guam Congress Building
163 Chalan Santo Papa
Hagåtña, Guam 96910

RE: **EXECUTIVE ORDER NO. 2023-05**

Hafa Adai Madame Speaker:

Pursuant to Public Law 34-16, transmitted herewith is the following Executive Order:

**EXECUTIVE ORDER NO. 2023-05: RELATIVE TO EMERGENCY PROCUREMENT
AUTHORIZATION DURING THE STATE OF EMERGENCY IN RESPONSE TO
TYPHOON MAWAR**

Thank you.

Sensagremente,

A blue ink signature of Leslie A. Travis.

LESLIE A. TRAVIS
Legal Counsel

Enclosure: Executive Order No. 2023-05

cc via email: *Maga'hågan Guåhan*
Sigundo Maga'låhen Guåhan
Hon. Robert J. Torres, Jr., Chief Justice of Guam
Compiler of Law
Central Files
Cabinet Members



ISLAND OF GUAM
OFFICE OF THE GOVERNOR
HAGATNA, GUAM 96932
U.S.A.

EXECUTIVE ORDER NO. 2023-05

**RELATIVE TO EMERGENCY PROCUREMENT
AUTHORIZATION DURING THE STATE OF EMERGENCY IN
RESPONSE TO TYPHOON MAWAR**

WHEREAS, on May 21, 2023, I issued Executive Order No. 2023-02 in anticipation of the approach of Tropical Storm Mawar and on May 22, 2023, at my request, President Joseph R. Biden issued Emergency Declaration FEMA-3594-EM; and

WHEREAS, on May 22, 2023, Tropical Storm Mawar was upgraded to a typhoon. On May 23, 2023, Typhoon Mawar was upgraded to a Category 4 typhoon, and in response to this intensification, I issued Executive Order No. 2023-03, ordering the evacuation of residents in low lying, coastal and flood prone areas; and

WHEREAS, on May 24, 2023, Typhoon Mawar made landfall on Guam, with sustained winds of 140 mph and gusts up to 170 mph. Typhoon Mawar maintained its intensity as it passed through the Rota Channel between Guam and Rota, with destructive typhoon force winds continuing through May 25, 2023. On May 25, 2023, at my request, President Biden issued Major Disaster Declaration FEMA-4715-DR; and

WHEREAS, Typhoon Mawar represents the closest impact of any typhoon of this magnitude on our island in over twenty (20) years, and caused substantial damage to our island; and

WHEREAS, aggressive recovery efforts are currently under way. The Guam Power Authority ("GPA") has worked tirelessly to restore power to our island, which in turn will support other critical recovery efforts. Presently, nearly all our substations have been restored, as well as a majority of our feeder stations. Power has been restored to communities surrounding substations and high priority services such as hospitals and clinics, and these efforts will enable GPA to restore power to our neighborhoods more broadly; and

WHEREAS, the loss of consistent access to island power has unfortunately slowed recovery of our water and wastewater systems, causing water pumping stations to shut down, and the island-wide water distribution system to fail. This resulted in an island-wide loss of water service, which is in the process of being restored; and

WHEREAS, on June 3, 2023, I issued Executive Order No. 2023-04, declaring a state of emergency due to the public water supply shortage as a result of Typhoon Mawar, to activate 9 GCA § 55.60, preventing the excessive use of water for purposes such as water-blasting and car-washing, to allow reservoir levels to build and provide service to members of our community who do not currently have water; and

WHEREAS, Typhoon Mawar also resulted in substantial storm debris, including extensive green waste, which consists of organic vegetative matter such as leaves, fallen trees, limbs, stumps, branches, and yard waste; and



ISLAND OF GUAM
OFFICE OF THE GOVERNOR
HAGATNA, GUAM 96932
U.S.A.

WHEREAS, the accumulation of green waste creates a breeding ground for invasive species and vermin, posing a significant environmental hazard; and

WHEREAS, decaying vegetative waste also threatens the health, safety, and welfare of our community by preventing the safe passage of residents from their homes, as well as the passage of utility vehicles attempting to restore water and power services to our villages; and

WHEREAS, on May 31, 2023, I signed Bill No. 127-37 into Public Law 37-17, which authorizes the use of up to Fifty Million Dollars (\$50,000,000) from the General Fund for emergency response expenses; and

WHEREAS, while the state of emergency declared in E.O. No. 2023-02 remains in effect, and emergency procurements authorized therein continue to be authorized, and while emergency procurements not expressly provided in E.O. No. 2023-02 may be processed pursuant to 5 GCA § 5215, in the interest of expediting broader categories of emergency procurements, it is prudent to authorize emergency procurement and emergency expense categories to respond to the state of emergency declared in E.O. No. 2023-02 that align with the categories identified by the Legislature in P.L. No. 37-17.

NOW, THEREFORE, I, LOURDES A. LEON GUERRERO, I Maga'hågan Guåhan, Governor of Guam, and by virtue of the authority vested in me by the Organic Act of Guam, as amended, and the laws of Guam, do order as follows:

1. **State of Emergency continues.** The state of emergency declared in Executive Order No. 2023-02 in response to the approach of Tropical Storm Mawar (now Typhoon Mawar) remains in effect.
2. **Emergency Procurement and Emergency Expenses.** In addition to the categories of procurements authorized in E.O. No. 2023-02, pursuant to Section 5215 of Title 5, Guam Code Annotated, authorizing emergency procurement upon executive order, and Section 22402 of Title 5, Guam Code Annotated, I hereby authorize emergency procurement for emergency response expenses in response to Typhoon Mawar, including but not limited to procurements related to safety and security; food, water, and sheltering; health and medical; energy; communications; transportation; and hazardous materials, in excess of initial expenditure amounts identified in E.O. No. 2023-02. Procurements in furtherance of emergency efforts of the Guam Power Authority and Guam Waterworks Authority to restore utilities to our community, and procurements in furtherance of typhoon debris removal, are expressly authorized herein. All other provisions of Executive Order No. 2023-02 remain in place.
 - (a) Emergency procurement of goods and services relative to this Executive Order shall comply with the further requirements provided in 5 GCA Section 5215.




ISLAND OF GUAM
OFFICE OF THE GOVERNOR
HAGATNA, GUAM 96932
U.S.A.

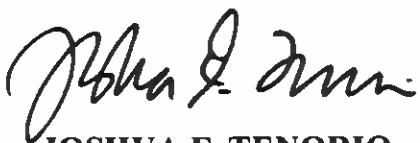
(b) As provided in Section 5215, the effective period for emergency procurements made pursuant to this order shall be for a ninety (90) day period immediately following the date of the Determination of Need for Emergency Procurement. Procurements made under the prior authorization provided in E.O. No. 2023-02, authorized therein for an effective period of thirty (30) days, may be extended for an additional period of sixty (60) days following the date of the Determination of Need for Emergency Procurement. Any further extensions shall comply with the requirements of Section 5215(e).

3. **Authorization for Overtime.** The authorization in E.O. No. 2023-02 for payment of overtime, for exempt and non-exempt Government of Guam employees, to work in excess of forty (40) hours a week in order to mitigate and respond to the effects of Typhoon Mawar throughout Guam remains in effect, for amounts in excess of initial expenditure amounts identified in E.O. No. 2023-02.
4. **Documentation of Expenses.** All departments and agencies are reminded to keep appropriate documentation on all emergency expenses incurred pursuant to this Executive Order for inspection by the Executive and Legislative Branches and by the Public Auditor of Guam, and in anticipation of federal disaster assistance approval by the President of the United States to be administered by the Federal Emergency Management Agency.

SIGNED AND PROMULGATED at *Hagåtña*, Guam, this **6th** day of **June**, 2023.


LOURDES A. LEON GUERRERO
Maga'hågan Guåhan
Governor of Guam

Attested by:


JOSHUA F. TENORIO
Sigundo Maga'låhen Guåhan
Lt. Governor of Guam



I CERTIFY THAT THE FOREGOING STATEMENT OF INFORMAL QUOTATION IS TRUE AND CORRECT AND PRICES CHARGED ARE JUST, FAIR AND REASONABLE, AND THE BEST OBTAINABLE FOR THE DESCRIBED BELOW.

DOCUMENT NO.: Q230280094 APPROPRIATION NO.: 5100C230280E0028230

Paulino, Keandra S. - GSA 6/09/2023
BUYER DATE

REMARKS:
3113 (EMERGENCY PROCUREMENT)
PURSUANT TO EO# 2023-02 * 2023-05

TO BE COORDINATED WITH AGENCY & VENDOR

Vendor No: T0036571	Vendor No:	Vendor No:
Vendor Name:	Vendor Name:	Vendor Name:
B&G PACIFIC LLC DBA: TER		
AT DOS AMANTES		
PO BOX 5533		
HAGATNA, GU 96932		
Point of Contact:	Point of Contact:	Point of Contact:
SALES		
Date: 6/09/2023	Date:	Date:
Phone: 671 647-4423	Phone:	Phone:
Fax #: 671 649-2652	Fax #:	Fax #:
Delivery:	Delivery:	Delivery:

DESCRIPTION	QTY	UNIT	QTY	UNIT PRICE	EXTENSION	QTY	UNIT PRICE	EXTENSION	QTY	UNIT PRICE	EXTENSION
ISSUED TO COVER THE COST	1	LOT	1	4250.000	4250.00	* * N O	Q U O T E * *		* * N O	Q U O T E * *	
FOR EMERGENCY BULK BENTO MEALS											
REFERENCE TO P236E00057											
SUPPLEMENTAL FUNDS											
1) 6 OUNCE STEAMED RICE											
2) 6 OUNCE FRIED CHICKEN											
3) 3 OUNCE VEGGIE OF THE DAY											
4) 1 OUNCE FINADENE											
@\$8.50 PER MEAL											
FIVE HUNDRED PIECES OF EACH											
ITEM LISTED FROM 1 THROUGH 4											
ABOVE											
AUTHORIZED PERSONNEL:											
MICHELLE GALANG											
TRICIA BENAVENTE											
PURSUANT TO EXECUTIVE											
NO. 2023-02 & 2023-05											
	Mat. Costs										
	Amt. Disc.										
	Loc.Pref.10										
	Loc.Pref.15										
	Net Total										

I CERTIFY THAT THE FOREGOING STATEMENT OF INFORMAL QUOTATION IS TRUE AND CORRECT AND PRICES CHARGED ARE JUST, FAIR AND REASONABLE, AND THE BEST OBTAINABLE FOR THE DESCRIBED BELOW.

DOCUMENT NO.: Q230280094 APPROPRIATION NO.: 5100C230280E0028230

Paulino, Keandra S. - GSA 6/09/2023
BUYER DATE

REMARKS:
3113 (EMERGENCY PROCUREMENT)
PURSUANT TO EO# 2023-02 * 2023-05
TO SUPPORT STAFF WORKING AT THE GHS/ OCD
EMERGENCY OPERATIONS CENTER AND SHELTERS

TO BE COORDINATED WITH AGENCY & VENDOR

Vendor No: T0036571	Vendor No:	Vendor No:
Vendor Name:	Vendor Name:	Vendor Name:
B&G PACIFIC LLC DBA: TER		
AT DOS AMANTES		
PO BOX 5533		
HAGATNA, GU 96932		
Point of Contact:	Point of Contact:	Point of Contact:
SALES		
Date: 6/09/2023	Date:	Date:
Phone: 671 647-4423	Phone:	Phone:
Fax #: 671 649-2652	Fax #:	Fax #:
Delivery:	Delivery:	Delivery:

DESCRIPTION	QTY	UNIT	QTY	UNIT PRICE	EXTENSION	QTY	UNIT PRICE	EXTENSION	QTY	UNIT PRICE	EXTENSION
ISSUED TO COVER THE COST	1	LOT	1	4250.000	4250.00	* * N O	Q U O T E * *	* * N O	Q U O T E * *		
FOR EMERGENCY BULK BENTO MEALS					Selected						
REFERENCE TO P236E00057											
SUPPLEMENTAL FUNDS											
1) 6 OUNCE STEAMED RICE											
2) 6 OUNCE FRIED CHICKEN											
3) 3 OUNCE VEGGIE OF THE DAY											
4) 1 OUNCE FINADENE											
0\$8.50 PER MEAL											
FIVE HUNDRED PIECES OF EACH											
ITEM LISTED FROM 1 THROUGH 4											
ABOVE											
TO BE UTILIZED TO SUPPORT THE											
WORKING STAFF AT THE GHS/ OCD											
EMERGENCY OPERATIONS CENTER											
AND SHELTERS.											
AUTHORIZED PERSONNEL:											
MICHELLE GALANG											
TRICIA BENAVENTE											
PURSUANT TO EXECUTIVE											
NO. 2023-02 & 2023-05											
	Mat. Costs				4250.00						
	Amt. Disc.										
	Loc.Pref.10										
	Loc.Pref.15										
	Net Total				4250.00						

ASSIGNED BUYER: OHSGALAM

REQUISITION EMERGENCY

REQUISITION #: Q230280094

APPROPRIATION: 5100C230280E0028230

TO: PROCUREMENT FACILITIES MGMT.DIVISION ADMINISTRATOR

ENCUMBERED DATE

6/08/2023

SUBMITTED BY:

Galang, Michelle M. -Office of Homeland

AUTHORIZED DEPARTMENT REPRESENTATIVE

SIGNATURE

DATE

DEPARTMENT/DIVISION: STATE HOMELAND SECURITY PROGRA

REQUEST DATE: 6/08/2023

ITEM NO.	DESCRIPTION OF ITEM	UOM	QTY	UNIT PRICE	AMOUNT
1	SUPPLEMENTAL FUNDING FOR FOR ADDITIONAL MEAL FEEDING REFERENCE TO P236E00057 1) 6 OUNCE STEAMED RICE 2) 6 OUNCE FRIED CHICKEN 3) 3 OUNCE VEGGIE OF THE DAY 4) 1 OUNCE FINADENE FIVE HUNDRED PIECES OF EACH ITEM LISTED FROM 1 THROUGH 4 ABOVE AUTHORIZED PERSONNEL: MICHELLE GALANG TRICIA BENAVENTE PURSUANT TO EXECUTIVE	EA	1	4250.00	4250.00

TOTAL =====>

4250.00

JUSTIFICATION:

SUGGESTED VENDOR: T0036571

** PRINT NAME & SIGN

() APPROVAL

() DISAPPROVAL

RECEIVED BY

DATE

(CERTIFYING OFFICER)

APPROVING AUTHORITY (DIRECTOR)

CONTINUED ON NEXT PAGE

ASSIGNED BUYER: OHSGALAM

REQUISITION EMERGENCY

REQUISITION #: Q230280094
APPROPRIATION: 5100C230280E0028230

TO: PROCUREMENT FACILITIES MGMT.DIVISION ADMINISTRATOR | ENCUMBERED DATE
6/08/2023

SUBMITTED BY:

Galang, Michelle M. -Office of Homeland
AUTHORIZED DEPARTMENT REPRESENTATIVE | SIGNATURE | DATE

DEPARTMENT/DIVISION: STATE HOMELAND SECURITY PROGRA REQUEST DATE: 6/08/2023

ITEM NO.	DESCRIPTION OF ITEM	UOM	QTY	UNIT PRICE	AMOUNT
	NO. 2023-02				
TOTAL =====>					4250.00

JUSTIFICATION:
SUGGESTED VENDOR: T0036571

** PRINT NAME & SIGN	() APPROVAL	() DISAPPROVAL
RECEIVED BY (CERTIFYING OFFICER)	DATE	APPROVING AUTHORITY (DIRECTOR)

ASSIGNED BUYER: GSAPULK

REQUISITION EMERGENCY

REQUISITION #: Q230280094

APPROPRIATION: 5100C230280E0028230

TO: PROCUREMENT FACILITIES MGMT.DIVISION ADMINISTRATOR

ENCUMBERED DATE

6/08/2023

SUBMITTED BY:

Galang, Michelle M. -Office of Homeland

AUTHORIZED DEPARTMENT REPRESENTATIVE

SIGNATURE

DATE

DEPARTMENT/DIVISION: STATE HOMELAND SECURITY PROGRA REQUEST DATE: 6/08/2023

ITEM NO.	DESCRIPTION OF ITEM	UOM	QTY	UNIT PRICE	AMOUNT
1	SUPPLEMENTAL FUNDING FOR FOR ADDITIONAL MEAL FEEDING REFERENCE TO P236E00057 1) 6 OUNCE STEAMED RICE 2) 6 OUNCE FRIED CHICKEN 3) 3 OUNCE VEGGIE OF THE DAY 4) 1 OUNCE FINADENE FIVE HUNDRED PIECES OF EACH ITEM LISTED FROM 1 THROUGH 4 ABOVE AUTHORIZED PERSONNEL: MICHELLE GALANG TRICIA BENAVENTE PURSUANT TO EXECUTIVE	EA	1	4250.00	4250.00

TOTAL =====>

4250.00

JUSTIFICATION:

SUGGESTED VENDOR: T0036571

** PRINT NAME & SIGN

() APPROVAL

() DISAPPROVAL

RECEIVED BY

DATE

APPROVING AUTHORITY (DIRECTOR)

(CERTIFYING OFFICER)

CONTINUED ON NEXT PAGE

ASSIGNED BUYER: GSAPALK

REQUISITION EMERGENCY

REQUISITION #: Q230280094

APPROPRIATION: 5100C230280E0028230

TO: PROCUREMENT FACILITIES MGMT.DIVISION ADMINISTRATOR

ENCUMBERED DATE

6/08/2023

SUBMITTED BY:

Galang, Michelle M. -Office of Homeland

AUTHORIZED DEPARTMENT REPRESENTATIVE

SIGNATURE

DATE

DEPARTMENT/DIVISION: STATE HOMELAND SECURITY PROGRA

REQUEST DATE: 6/08/2023

ITEM NO.	DESCRIPTION OF ITEM	UOM	QTY	UNIT PRICE	AMOUNT
	NO. 2023-02				
TOTAL =====>					4250.00

JUSTIFICATION:

SUGGESTED VENDOR: T0036571

** PRINT NAME & SIGN

() APPROVAL

() DISAPPROVAL

RECEIVED BY

DATE

(CERTIFYING OFFICER)

APPROVING AUTHORITY (DIRECTOR)

ASSIGNED BUYER: GSAPULK

REQUISITION EMERGENCY

REQUISITION #: Q230280094

APPROPRIATION: 5100C230280EO028230

TO: PROCUREMENT FACILITIES MGMT.DIVISION ADMINISTRATOR

ENCUMBERED DATE

6/08/2023

SUBMITTED BY:

Galang, Michelle M. -Office of Homeland

AUTHORIZED DEPARTMENT REPRESENTATIVE

SIGNATURE

DATE

DEPARTMENT/DIVISION: STATE HOMELAND SECURITY PROGRA

REQUEST DATE: 6/08/2023

ITEM NO.	DESCRIPTION OF ITEM	UOM	QTY	UNIT PRICE	AMOUNT
1	SUPPLEMENTAL FUNDING FOR FOR ADDITIONAL MEAL FEEDING REFERENCE TO P236E00057 1) 6 OUNCE STEAMED RICE 2) 6 OUNCE FRIED CHICKEN 3) 3 OUNCE VEGGIE OF THE DAY 4) 1 OUNCE FINADENE FIVE HUNDRED PIECES OF EACH ITEM LISTED FROM 1 THROUGH 4 ABOVE AUTHORIZED PERSONNEL: MICHELLE GALANG TRICIA BENAVENTE PURSUANT TO EXECUTIVE	EA	1	4250.00	4250.00

TOTAL =====>

4250.00

JUSTIFICATION:

SUGGESTED VENDOR: T0036571

TO SUPPORT STAFF WORKING AT THE GHS/OCD

EMERGENCY OPERATIONS CENTER AND SHELTERS IN PURSUANT TO EO#2023-02 & EO#2023-05

** PRINT NAME & SIGN

() APPROVAL

() DISAPPROVAL

RECEIVED BY

DATE

APPROVING AUTHORITY (DIRECTOR)

(CERTIFYING OFFICER)

CONTINUED ON NEXT PAGE

ASSIGNED BUYER: GSAPULK

REQUISITION EMERGENCY

REQUISITION #: Q230280094

APPROPRIATION: 5100C230280EO028230

TO: PROCUREMENT FACILITIES MGMT.DIVISION ADMINISTRATOR

ENCUMBERED DATE

6/08/2023

SUBMITTED BY:

Galang, Michelle M. -Office of Homeland

AUTHORIZED DEPARTMENT REPRESENTATIVE

SIGNATURE

DATE

DEPARTMENT/DIVISION: STATE HOMELAND SECURITY PROGRA

REQUEST DATE: 6/08/2023

ITEM NO.	DESCRIPTION OF ITEM	UOM	QTY	UNIT PRICE	AMOUNT
	NO. 2023-02				
TOTAL =====>					4250.00

JUSTIFICATION:

SUGGESTED VENDOR: T0036571

TO SUPPORT STAFF WORKING AT THE GHS/OCD

EMERGENCY OPERATIONS CENTER AND SHELTERS IN PURSUANT TO EO#2023-02 & EO#2023-05

** PRINT NAME & SIGN

() APPROVAL

() DISAPPROVAL

RECEIVED BY

DATE

(CERTIFYING OFFICER)

APPROVING AUTHORITY (DIRECTOR)

All correspondences for this RFQ
must reference the Requisition Number.
Please send any correspondences to
gsaprocurement@gsadoa.guam.gov

PLEASE RESPOND
BACK WITH QUOTE OR
NO QUOTE
SI YU ' US MĀ ' ĀSE

REQUEST FOR QUOTATION

BUYER : Cruz, Anita - Restored 5/14/202
TELEPHONE: 475-1715 FAX NO.: 475-1727

Please respond as soon possible but no later than: 6/02/2023	Requisition Number: Q230299010 RFQ #: RFQ23002219	Date: 5/30/2023
---	--	--------------------

VENDOR: B&G PACIFIC LLC DBA: TERRAZA T0036571 AT DOS AMANTES PO BOX 5533 HAGATNA, GU 96932	PLEASE FURNISH PRICE QUOTE, DELIVERY TIME AND TERMS BASED ON F.O.B. DESTINATION FOR THE ITEMS LISTED BELOW. PLEASE RESPOND BY THE ABOVE DATE.
---	--

Phone (671) 647-4423 Fax (671) 649-2652

Quoted by Print/Signature:	Quote Date:	Phone Number:
----------------------------	-------------	---------------

** Delivery Date Required:	The party making the foregoing bid is genuine and that said bidder agrees, that they are fully aware and is in compliance with Title 5 G.C.A. Chapter 5 - 5801 and 5802 Wage Determination, and that the attached is the most recent issued by U.S. D.O.L. for the positions required to implement the required service as per the following specification. Therefore, under penalty of perjury, I certify that the facts stated above are true. Signature _____ Date: _____
** Delivery Date Offered:	
Terms:	
Prices good for: _____ Days	

1. Offering Recycle Products () YES () NO
2. Offering Biodegradable Products () YES () NO
Please separate your offer of recyclable and/or biodegradable products
from regular products.

T H I S I S N O T A N O R D E R

ITEM	DESCRIPTION - OR EQUAL	QTY	UOM	UNIT PRICE	TOTAL PRICE	AVAILA- BILITY
1	ISSUED TO COVER THE COST FOR EMERGENCY BULK BENTO MEALS	500	EA			
	1) 6 OUNCE STEAMED RICE					
	2) 6 OUNCE FRIED CHICKEN					
	3) 3 OUNCE VEGGIE OF THE DAY					
	4) 1 OUNCE FINADENE					
	FIVE HUNDRED PIECES OF EACH ITEM LISTED FROM 1 THROUGH 4					

All correspondences for this RFQ
must reference the Requisition Number.
Please send any correspondences to
gsaprocurement@gsadoa.guam.gov

PLEASE RESPOND
BACK WITH QUOTE OR
NO QUOTE
SI YU' US MA' ASE

REQUEST FOR QUOTATION

BUYER : Cruz, Anita - Restored 5/14/202
TELEPHONE: 475-1715 FAX NO.: 475-1727

Please respond as soon possible but no later than: 6/02/2023	Requisition Number: Q230299010 RFQ #: RFQ23002219	Date: 5/30/2023
---	--	--------------------

VENDOR: B&G PACIFIC LLC DBA: TERRAZA T0036571 AT DOS AMANTES PO BOX 5533 HAGATNA, GU 96932	PLEASE FURNISH PRICE QUOTE, DELIVERY TIME AND TERMS BASED ON F.O.B. DESTINATION FOR THE ITEMS LISTED BELOW. PLEASE RESPOND BY THE ABOVE DATE.
---	--

Phone (671) 647-4423 Fax (671) 649-2652

Quoted by Print/Signature:	Quote Date:	Phone Number:
----------------------------	-------------	---------------

** Delivery Date Required:	The party making the foregoing bid is genuine and that said bidder agrees, that they are fully aware and is in compliance with Title 5 G.C.A. Chapter 5 - 5801 and 5802 Wage Determination, and that the attached is the most recent issued by U.S. D.O.L. for the positions required to implement the required service as per the following specification. Therefore, under penalty of perjury, I certify that the facts stated above are true. Signature _____ Date: _____
** Delivery Date Offered:	
Terms:	
Prices good for: _____ Days	

1. Offering Recycle Products () YES () NO
2. Offering Biodegradable Products () YES () NO
Please separate your offer of recyclable and/or biodegradable products
from regular products.

T H I S I S N O T A N O R D E R

ITEM	DESCRIPTION - OR EQUAL	QTY	UOM	UNIT PRICE	TOTAL PRICE	AVAILA- BILITY
	ABOVE					
	AUTHORIZED PERSONNEL: TRICIA BENAVENTE NORMA MANGLONA					
	PURSUANT TO EXECUTIVE ORDER NO. 2023-02					

All correspondences for this RFQ
must reference the Requisition Number.
Please send any correspondences to
gsaprocurement@gsadoa.guam.gov

PLEASE RESPOND
BACK WITH QUOTE OR
NO QUOTE
SI YU ' US MĀ ' ĀSE

REQUEST FOR QUOTATION

BUYER : Cruz, Anita - Restored 5/14/202
TELEPHONE: 475-1715 FAX NO.: 475-1727

Please respond as soon possible but no later than: 6/02/2023	Requisition Number: Q230299010 RFQ #: RFQ23002219	Date: 5/30/2023
---	--	--------------------

VENDOR: SHIRLEY'S COFFEE SHOP W0098376 WING ON CORPORATION P.O. BOX 9173 TAMUNING, GU 96931	PLEASE FURNISH PRICE QUOTE, DELIVERY TIME AND TERMS BASED ON F.O.B. DESTINATION FOR THE ITEMS LISTED BELOW. PLEASE RESPOND BY THE ABOVE DATE.
--	--

Phone (671) 472-2695 Fax (671) 477-3151

Quoted by Print/Signature:	Quote Date:	Phone Number:
----------------------------	-------------	---------------

** Delivery Date Required:	The party making the foregoing bid is genuine and that said bidder agrees, that they are fully aware and is in compliance with Title 5 G.C.A. Chapter 5 - 5801 and 5802 Wage Determination, and that the attached is the most recent issued by U.S. D.O.L. for the positions required to implement the required service as per the following specification. Therefore, under penalty of perjury, I certify that the facts stated above are true. Signature _____ Date: _____
** Delivery Date Offered:	
Terms:	
Prices good for: _____ Days	

1. Offering Recycle Products () YES () NO
2. Offering Biodegradable Products () YES () NO
Please separate your offer of recyclable and/or biodegradable products
from regular products.

T H I S I S N O T A N O R D E R

ITEM	DESCRIPTION - OR EQUAL	QTY	UOM	UNIT PRICE	TOTAL PRICE	AVAILA- BILITY
1	ISSUED TO COVER THE COST FOR EMERGENCY BULK BENTO MEALS	500	EA			
	1) 6 OUNCE STEAMED RICE					
	2) 6 OUNCE FRIED CHICKEN					
	3) 3 OUNCE VEGGIE OF THE DAY					
	4) 1 OUNCE FINADENE					
	FIVE HUNDRED PIECES OF EACH ITEM LISTED FROM 1 THROUGH 4					

All correspondences for this RFQ
must reference the Requisition Number.
Please send any correspondences to
gsaprocurement@gsadoa.guam.gov

PLEASE RESPOND
BACK WITH QUOTE OR
NO QUOTE
SI YU ' US MA ' ASE

REQUEST FOR QUOTATION

BUYER : Cruz, Anita - Restored 5/14/202
TELEPHONE: 475-1715 FAX NO.: 475-1727

Please respond as soon possible but no later than: 6/02/2023	Requisition Number: Q230299010 RFQ #: RFQ23002219	Date: 5/30/2023
---	--	--------------------

VENDOR: SHIRLEY'S COFFEE SHOP W0098376 WING ON CORPORATION P.O. BOX 9173 TAMUNING, GU 96931	PLEASE FURNISH PRICE QUOTE, DELIVERY TIME AND TERMS BASED ON F.O.B. DESTINATION FOR THE ITEMS LISTED BELOW. PLEASE RESPOND BY THE ABOVE DATE.
--	--

Phone (671) 472-2695 Fax (671) 477-3151

Quoted by Print/Signature:	Quote Date:	Phone Number:
----------------------------	-------------	---------------

** Delivery Date Required:	The party making the foregoing bid is genuine and that said bidder agrees, that they are fully aware and is in compliance with Title 5 G.C.A. Chapter 5 - 5801 and 5802 Wage Determination, and that the attached is the most recent issued by U.S. D.O.L. for the positions required to implement the required service as per the following specification. Therefore, under penalty of perjury, I certify that the facts stated above are true. Signature _____ Date: _____
** Delivery Date Offered:	
Terms:	
Prices good for: _____ Days	

1. Offering Recycle Products () YES () NO
2. Offering Biodegradable Products () YES () NO
Please separate your offer of recyclable and/or biodegradable products
from regular products.

T H I S I S N O T A N O R D E R

ITEM	DESCRIPTION - OR EQUAL	QTY	UOM	UNIT PRICE	TOTAL PRICE	AVAILA- BILITY
	ABOVE					
	AUTHORIZED PERSONNEL: TRICIA BENAVENTE NORMA MANGLONA					
	PURSUANT TO EXECUTIVE ORDER NO. 2023-02					

All correspondences for this RFQ
must reference the Requisition Number.
Please send any correspondences to
gsaprocurement@gsadoa.guam.gov

PLEASE RESPOND
BACK WITH QUOTE OR
NO QUOTE
SI YU ' US MĀ ' ĀSE

REQUEST FOR QUOTATION

BUYER : Cruz, Anita - Restored 5/14/202
TELEPHONE: 475-1715 FAX NO.: 475-1727

Please respond as soon possible but no later than: 6/02/2023	Requisition Number: Q230299010 RFQ #: RFQ23002219	Date: 5/30/2023
---	--	--------------------

VENDOR: TS INVESTMENTS LLC H3491701 245 SAN ROKE DRIVE BARRIGADA, GU 96913 cjshinohara@shinoharagroup.com Phone (671) 734-2405 Fax (671) 789-1741	PLEASE FURNISH PRICE QUOTE, DELIVERY TIME AND TERMS BASED ON F.O.B. DESTINATION FOR THE ITEMS LISTED BELOW. PLEASE RESPOND BY THE ABOVE DATE.
---	--

Quoted by Print/Signature:	Quote Date:	Phone Number:
----------------------------	-------------	---------------

** Delivery Date Required:	The party making the foregoing bid is genuine and that said bidder agrees, that they are fully aware and is in compliance with Title 5 G.C.A. Chapter 5 - 5801 and 5802 Wage Determination, and that the attached is the most recent issued by U.S. D.O.L. for the positions required to implement the required service as per the following specification. Therefore, under penalty of perjury, I certify that the facts stated above are true. Signature _____ Date: _____
** Delivery Date Offered:	
Terms:	
Prices good for: _____ Days	

1. Offering Recycle Products () YES () NO
2. Offering Biodegradable Products () YES () NO
Please separate your offer of recyclable and/or biodegradable products
from regular products.

T H I S I S N O T A N O R D E R

ITEM	DESCRIPTION - OR EQUAL	QTY	UOM	UNIT PRICE	TOTAL PRICE	AVAILA- BILITY
1	ISSUED TO COVER THE COST FOR EMERGENCY BULK BENTO MEALS 1) 6 OUNCE STEAMED RICE 2) 6 OUNCE FRIED CHICKEN 3) 3 OUNCE VEGGIE OF THE DAY 4) 1 OUNCE FINADENE FIVE HUNDRED PIECES OF EACH ITEM LISTED FROM 1 THROUGH 4	500	EA			

All correspondences for this RFQ
must reference the Requisition Number.
Please send any correspondences to
gsaprocurement@gsadoa.guam.gov

PLEASE RESPOND
BACK WITH QUOTE OR
NO QUOTE
SI YU ' US MA ' ASE

REQUEST FOR QUOTATION

BUYER : Cruz, Anita - Restored 5/14/202
TELEPHONE: 475-1715 FAX NO.: 475-1727

Please respond as soon possible but no later than: 6/02/2023	Requisition Number: Q230299010 RFQ #: RFQ23002219	Date: 5/30/2023
---	--	--------------------

VENDOR: TS INVESTMENTS LLC H3491701 245 SAN ROKE DRIVE BARRIGADA, GU 96913 cjshinohara@shinoharagroup.com Phone (671) 734-2405 Fax (671) 789-1741	PLEASE FURNISH PRICE QUOTE, DELIVERY TIME AND TERMS BASED ON F.O.B. DESTINATION FOR THE ITEMS LISTED BELOW. PLEASE RESPOND BY THE ABOVE DATE.
---	--

Quoted by Print/Signature:	Quote Date:	Phone Number:
----------------------------	-------------	---------------

** Delivery Date Required:	The party making the foregoing bid is genuine and that said bidder agrees, that they are fully aware and is in compliance with Title 5 G.C.A. Chapter 5 - 5801 and 5802 Wage Determination, and that the attached is the most recent issued by U.S. D.O.L. for the positions required to implement the required service as per the following specification. Therefore, under penalty of perjury, I certify that the facts stated above are true. Signature _____ Date: _____
** Delivery Date Offered:	
Terms:	
Prices good for: _____ Days	

1. Offering Recycle Products () YES () NO
2. Offering Biodegradable Products () YES () NO
Please separate your offer of recyclable and/or biodegradable products
from regular products.

T H I S I S N O T A N O R D E R

ITEM	DESCRIPTION - OR EQUAL	QTY	UOM	UNIT PRICE	TOTAL PRICE	AVAILA- BILITY
	ABOVE					
	AUTHORIZED PERSONNEL: TRICIA BENAVENTE NORMA MANGLONA					
	PURSUANT TO EXECUTIVE ORDER NO. 2023-02					

Lourdes A. Leon Guerrero
Governor



GENERAL SERVICES AGENCY
(Ahensian Setbision Hinirat)

Government of Guam

148 Rt. 1 Marine Corps Dr. Piti Guam 96915

Ph: 475-1707/1720 Fax: 475-1727/472-4217

Email: gsaprocurement@gsadoa.guam.gov

Joshua F. Tenorio
Lt. Governor

Edward M. Birn
Director, DOA

Bernadine C. Gines
Deputy Director, DOA

5/31/2023
ISSUE DATE

VENDOR: B&G PACIFIC LLC DBA: TERRAZA
AT DOS AMANTES
PO BOX 5533
HAGATNA, GU 96932

Amendment No.: 2023000001

VENDOR NO.: T0036571 PHONE: 671 647-4423 FAX: 671 649-2652
EMAIL:

SUBJECT: Purchase Order No. P236E00057 Dated 5/30/2023 Document No. Q230299010

In reference to the above subject matter, please take the following action(s) upon receipt of this Pro Forma letter. (X) marked in the box opposite the action, is/are the actions to be taken:

- () Cancel in its entirety
- () The substitute item(s) is/are acceptable, proceed with the shipment
- () Cancel the balance and consider the order complete
- () Please ship VIA; A.P.P., Ocean Freight, P.P., Book Post
- (X) Others: (as stated below)

AMEND PURCHASE ORDER "QTY" FROM: 500 EA. TO NOW READ: 2000 EA. AN INCREASED AMOUNT OF \$12,750.00 ADDITIONAL THREE(3) DAYS OF BENTO MEALS DUE TO ADDITIONAL REQUIREMENTS NECESSARY TO SUPPORT OPERATIONS; WITH A TOTAL PURCHASE ORDER AMOUNT FROM: \$4,250.00 TO NOW READ: \$17,000.00
ALL OTHERS REMAIN UNCHANGED

** NOTE: AMENDMENT CHANGES P/O VALUE. **
Your immediate action in this matter is requested.

Sincerely yours,

5/31/23

Claudia S. Ray
Chief Procurement Officer

DOA 273

COMMITTED TO EXCELLENCE
COMMITTED TO EXCELLENCE



PURCHASE ORDER
GENERAL SERVICES AGENCY
DEPARTMENT OF ADMINISTRATION
GOVERNMENT OF GUAM

148 Route 1
Marine Drive
Piti, Guam 96925

TRAN CODE

THIS PURCHASE ORDER NUMBER

No. P236E00057

MUST APPEAR ON ALL INVOICES
PACKING SLIPS, PACKAGES, B/L,
CORRESPONDENCE ETC.

F.O.B.	* AIR FREIGHT TEL. CONTACT	SHIP VIA:	DATE 5/30/2023	JOB ORDER NO. 029923105230	OBJCL 230
PREPAID-SHOW SHIPPING CHARGES AS SEPARATE ITEM ON INVOICE					

V E N D O R	TO: B&G PACIFIC LLC DBA: TERRAZA AT DOS AHANTES PO BOX 5533 HAGATNA, GU 96932 Telephone: 671 647-4423 Fax: 671 649-2652 Email:	VENDOR T0036571	CONSIGNEE, DESTINATION & MARKING S H GOVERNORS OFFICE I P.O. BOX 2950 P HAGATNA, GU 96932-0000 T O PA DR4495 GHS-OCD NCS PW00039		
	AUTHORITY 3113	** INVITATION NO.	** CONTRACT NO.	TIME FOR DELIVERY SEE BELOW	EXPIRING

ITEM	ARTICLES OF SERVICES	QTY	UNIT	UNIT PRICE	AMOUNT	DOCUMENT NUMBER	FAC
1	ISSUED TO COVER THE COST FOR EMERGENCY BULK BENTO MEALS 1) 6 OUNCE STEAMED RICE 2) 6 OUNCE FRIED CHICKEN 3) 3 OUNCE VEGGIE OF THE DAY 4) 1 OUNCE FINADENE FIVE HUNDRED PIECES OF EACH ITEM LISTED FROM 1 THROUGH 4 ABOVE AUTHORIZED PERSONNEL: TRICIA BENAVENTE NORMA MANGLONA PURSUANT TO EXECUTIVE ORDER NO. 2023-02 NOTE: THE GOVERNMENT OF GUAM WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR 'UNAUTHORIZED' PURCHASES OR SERVICES. Note: Amounts due this Purchase Order may be off set for monies due the of Guam inclusive of but not limited to taxes, fees, and returned checks other damages, penalties, and Attorney's fees, after failure to pay To be coordinated between the agency and vendor ALL LATE DELIVERIES AND ACCEPTANCES ARE SUBJECT TO THE LIQUIDATED DAMAGES CLAUSE IN SECTION 6101(9) (a) OF THE GAR.	500	EA	8.500	4250.00	0230299010	

SPECIAL INSTRUCTION 5 TO VENDOR:

- B. SEND CERTIFIED ORIGINAL AND THREE (3) COPIES OF INVOICE TO DIVISION OF ACCOUNTS, DEPARTMENT OF ADMINISTRATION:
GOVERNMENT OF GUAM, P.O. BOX 884, AGANA, GUAM 96910.
C. PAYMENT IN THIRTY (30) DAYS UPON RECEIPT OF MERCHANDISE IN GUAM IN GOOD CONDITION.
D. THIS ORDER SUBJECT TO CONDITIONS ON REVERSE SIDE.
E. * THIS ORDER IS SUBJECT TO THE SPECIAL PROVISIONS, AND BID GENERAL TERMS AND CONDITIONS SPECIFIED ON THIS BID.
F. * ON ALL AIR SHIPMENTS HAVE AIR FREIGHT COMPANY CALL THIS NUMBER UPON ARRIVAL OF GOODS
IN GUAM.

4250.00

A. DO NOT FILL THIS ORDER
IF YOUR TOTAL COST
EXCEEDS THIS TOTAL.

INSERT CHANGES AND RETURN
THIS ORDER FOR AMENDMENT.

CONTRACTOR: PLEASE SUPPLY PROMPTLY THE ABOVE ARTICLES OR
SERVICES. ALL CORRESPONDENCE PERTAINING TO THIS ORDER INCLUDING
INVOICES, SHIPPING DOCUMENTS AND PACKAGES MUST BEAR THE
PURCHASE ORDER NUMBER SHOWN ABOVE.
SEE REVERSE SIDE FOR PURCHASE ORDER TERMS AND CONDITIONS.

ADVANCE PAYMENT
AUTHORIZATION

PAYMENT
ENCLOSED ☐

SIGNATURE:

Claudia S. Ray
NAME

Chief Procurement Officer
TITLE

PAGE 1 OF 3

Control No.

ORIGINAL/VENDOR'S COPY



PURCHASE ORDER
GENERAL SERVICES AGENCY
DEPARTMENT OF ADMINISTRATION
GOVERNMENT OF GUAM

148 Route 1
Marine Drive
Piti, Guam 96925

TRAN CODE

THIS PURCHASE ORDER NUMBER

No. P236E00057

MUST APPEAR ON ALL INVOICES
PACKING SLIPS, PACKAGES, B/L,
CORRESPONDENCE ETC.

F.O.B.	* AIR FREIGHT TEL. CONTACT	SHIP VIA:	DATE 5/30/2023	JOB ORDER NO. 029923105230	OBJCL 230
PREPAID-SHOW SHIPPING CHARGES AS SEPARATE ITEM ON INVOICE					

V E N D O R	TO: B&G PACIFIC LLC DBA: TERRAZA AT DOS AHANTES PO BOX 5533 HAGATNA, GU 96932 Telephone: 671 647-4423 Fax: 671 649-2652 Email:	VENDOR T0036571	CONSIGNEE, DESTINATION & MARKING S H GOVERNORS OFFICE I P.O. BOX 2950 P HAGATNA, GU 96932-0000 T OPA DR4495 GHS-OCD NCS PW00039		
	AUTHORITY 3113	** INVITATION NO.	** CONTRACT NO.	TIME FOR DELIVERY SEE BELOW	EXPIRING

ITEM	ARTICLES OF SERVICES	QTY	UNIT	UNIT PRICE	AMOUNT	DOCUMENT NUMBER	FAC
	THIS ORDER IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:						
1.	Acknowledgment copy of this order must be signed and returned advising approximate or definite shipping date.						
2.	No variation in any of the terms, conditions, deliveries, prices, quantity, quality, or specification on this order, irrespective of the wording of the seller's acceptance, will be effective without buyer's written consent.						
3.	Packing list must accompany each shipment, showing our order number, description and part/serial number for each item.						
4.	Shipments must be identified as "PARTIAL" or "COMPLETE".						
5.	Material is subject to buyer's inspection and approval within a reasonable time after delivery; if specifications are not met, material shall be returned at seller's expense.						
6.	In connection with any prompt payment discount offered, time will be computed from date of delivery and acceptance at destination, or from the date the correct invoice or voucher is received in the office specified by the Government of Guam, if the latter is later than date of delivery and acceptance. Payment is deemed to be made, for the purpose of earning discount, on the date of the mailing of the check.						
7.	Overshipments, unless specifically authorized, will not be accepted.						
8.	In connection with bid awards and contracts, this purchase order shall be governed by the Special Provisions and Bid General Terms and Conditions as specified.						

SPECIAL INSTRUCTIONS TO VENDOR:

- B. SEND CERTIFIED ORIGINAL AND THREE (3) COPIES OF INVOICE TO DIVISION OF ACCOUNTS, DEPARTMENT OF ADMINISTRATION: GOVERNMENT OF GUAM, P.O. BOX 884, AGANA, GUAM 96910.
C. PAYMENT IN THIRTY (30) DAYS UPON RECEIPT OF MERCHANDISE IN GUAM IN GOOD CONDITION.
D. THIS ORDER SUBJECT TO CONDITIONS ON REVERSE SIDE.
E. ** THIS ORDER IS SUBJECT TO THE SPECIAL PROVISIONS, AND BID GENERAL TERMS AND CONDITIONS SPECIFIED ON THIS BID.
F. * ON ALL AIR SHIPMENTS HAVE AIR FREIGHT COMPANY CALL THIS NUMBER UPON ARRIVAL OF GOODS IN GUAM.

4250.00

A. DO NOT FILL THIS ORDER
IF YOUR TOTAL COST
EXCEEDS THIS TOTAL.

INSERT CHANGES AND RETURN
THIS ORDER FOR AMENDMENT.

↑ TOTAL ↑

CONTRACTOR: PLEASE SUPPLY PROMPTLY THE ABOVE ARTICLES OR SERVICES. ALL CORRESPONDENCE PERTAINING TO THIS ORDER INCLUDING INVOICES, SHIPPING DOCUMENTS AND PACKAGES MUST BEAR THE PURCHASE ORDER NUMBER SHOWN ABOVE. SEE REVERSE SIDE FOR PURCHASE ORDER TERMS AND CONDITIONS.

ADVANCE PAYMENT
AUTHORIZATION

PAYMENT
ENCLOSURE

SIGNATURE:

Claudia S. Ray 5/30/23

Claudia S. Ray
NAME

Chief Procurement Officer
TITLE



PURCHASE ORDER
GENERAL SERVICES AGENCY
DEPARTMENT OF ADMINISTRATION
GOVERNMENT OF GUAM

148 Route 1
Marine Drive
Piti, Guam 96925

TRAN CODE

THIS PURCHASE ORDER NUMBER

No. P236E00057

**MUST APPEAR ON ALL INVOICES
PACKING SLIPS, PACKAGES, B/L,
CORRESPONDENCE ETC.**

F.O.B.	* AIR FREIGHT TEL. CONTACT	SHIP VIA:	DATE 5/30/2023	JOB ORDER NO. 029923105230	OBJCL 230
PREPAID-SHOW SHIPPING CHARGES AS SEPARATE ITEM ON INVOICE					

V E N D O R	TO: B&G PACIFIC LLC DBA: TERRAZA AT DOS AMANTES PO BOX 5533 HAGATNA, GU 96932 Telephone: 671 647-4423 Fax: 671 649-2652 Email:	VENDOR T0036571	CONSIGNEE, DESTINATION & MARKING S H GOVERNORS OFFICE I P.O. BOX 2950 P HAGATNA, GU 96932-0000 T OPA DR4495 GHS-OCD NCS PW00039		
AUTHORITY 3113	** INVITATION NO.	** CONTRACT NO.	TIME FOR DELIVERY SEE BELOW	EXPIRING	DISCOUNT TERMS:

ITEM	ARTICLES OF SERVICES	QTY.	UNIT	UNIT PRICE	AMOUNT	DOCUMENT NUMBER	FAC
	* * * * * * V E N D O R A C K N O W L E D G M E N T * * * * * * * RETURN TO SUPPLY MANAGEMENT DIVISION * * * * * * * DATE OF RECEIPT OF THIS ORDER _____ * * * * * * * SIGNATURE _____ * * * * * * * NAME/TITLE _____ * * * * * *						
	* * * * * * R E C E I V I N G R E P O R T C O P Y * * * * * * * I CERTIFY THE ABOVE ARTICLES AND/OR SERVICES HAVE/HAS BEEN * * RECEIVED AND/OR RENDERED AND THE SAME HAS BEEN INSPECTED * * AND ACCEPTED EXCEPT AS OTHERWISE NOTED HEREIN. * * * * * * * DATE RECEIVED: _____ SIGNATURE: _____ * * * * * *						

SPECIAL INSTRUCTION 5 TO VENDOR:

- B. SEND CERTIFIED ORIGINAL AND THREE (3) COPIES OF INVOICE TO DIVISION OF ACCOUNTS, DEPARTMENT OF ADMINISTRATION: GOVERNMENT OF GUAM, P.O. BOX 884, AGANA, GUAM 96910.
- C. PAYMENT IN THIRTY (30) DAYS UPON RECEIPT OF MERCHANDISE IN GUAM IN GOOD CONDITION.
- D. THIS ORDER SUBJECT TO CONDITIONS ON REVERSE SIDE.
- E. * THIS ORDER IS SUBJECT TO THE SPECIAL PROVISIONS, AND BID GENERAL TERMS AND CONDITIONS SPECIFIED ON THIS BID.
- F. * ON ALL AIR SHIPMENTS HAVE AIR FREIGHT COMPANY CALL THIS NUMBER UPON ARRIVAL OF GOODS IN GUAM.

4250.00

↑ TOTAL ↑

**A. DO NOT FILL THIS ORDER
IF YOUR TOTAL COST
EXCEEDS THIS TOTAL.**

**INSERT CHANGES AND RETURN
THIS ORDER FOR AMENDMENT.**

**CONTRACTOR: PLEASE SUPPLY PROMPTLY THE ABOVE ARTICLES OR
SERVICES. ALL CORRESPONDENCE PERTAINING TO THIS ORDER INCLUDING
INVOICES, SHIPPING DOCUMENTS AND PACKAGES MUST BEAR THE
PURCHASE ORDER NUMBER SHOWN ABOVE.
SEE REVERSE SIDE FOR PURCHASE ORDER TERMS AND CONDITIONS.**

ADVANCE PAYMENT
AUTHORIZATION

PAYMENT
ENCLOSED ☒

SIGNATURE:

Claudia S. Ray
NAME

Chief Procurement Officer
TITLE

PAGE 3 OF 3

Control No.

ORIGINAL/VENDOR'S COPY



PURCHASE ORDER
GENERAL SERVICES AGENCY
DEPARTMENT OF ADMINISTRATION
GOVERNMENT OF GUAM

148 Route 1
South Marine Corps Drive
Piti, Guam 96915

TRAN CODE

THIS PURCHASE ORDER NUMBER

No. P236E00118

MUST APPEAR ON ALL INVOICES
PACKING SLIPS, PACKAGES, B/L,
CORRESPONDENCE ETC.

FOB.	AIR FREIGHT TEL. CONTACT	SHIP VIA:	DATE 6/09/2023	JOB ORDER NO. 028023028230	OBJCL 230
PREPAID- SHOW SHIPPING CHARGES AS SEPARATE ITEM ON INVOICE					

V E N D O R	TO: B&G PACIFIC LLC DBA: TERRAZA AT DOS AMANTES PO BOX 5533 HAGATNA, GU 96932 Telephone: 671 647-4423 Fax: 671 649-2652 Email:	VENDOR T0036571	S H I P T O	CONSIGNEE, DESTINATION & MARKING GOVERNORS OFFICE P.O. BOX 2950 HAGATNA, GU 96932-0000 TROPICAL STORM 02W (MAWAR)	
	AUTHORITY 3113	** INVITATION NO.		** CONTRACT NO.	TIME FOR DELIVERY SEE BELOW

ITEM	ARTICLES OF SERVICES	QTY.	UNIT	UNIT PRICE	AMOUNT	DOCUMENT NUMBER	FAC
1	ISSUED TO COVER THE COST FOR EMERGENCY BULK BENTO MEALS REFERENCE TO P236E00057 SUPPLEMENTAL FUNDS 1) 6 OUNCE STEAMED RICE 2) 6 OUNCE FRIED CHICKEN 3) 3 OUNCE VEGGIE OF THE DAY 4) 1 OUNCE FINADENE @\$8.50 PER MEAL FIVE HUNDRED PIECES OF EACH ITEM LISTED FROM 1 THROUGH 4 ABOVE AUTHORIZED PERSONNEL: MICHELLE GALANG TRICIA BENAVENTE PURSUANT TO EXECUTIVE NO. 2023-02 & 2023-05 NOTE: THE GOVERNMENT OF GUAM WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR 'UNAUTHORIZED' PURCHASES OR SERVICES. Note: Amounts due this Purchase Order may be off set for monies due the Government of Guam inclusive of but not limited to taxes, fees, and returned checks plus for other damages, penalties, and Attorney's fees, after failure to pay accordingly. To be coordinated between the agency and vendor ALL LATE DELIVERIES AND ACCEPTANCES ARE SUBJECT TO THE LIQUIDATED DAMAGES CLAUSE IN SECTION 6101(9) (a) OF THE GAR.	1	LOT	4250.000	4250.00	Q230280094	

SPECIAL INSTRUCTIONS TO VENDOR: B. SEND CERTIFIED ORIGINAL AND THREE (3) COPIES OF INVOICE TO DIVISION OF ACCOUNTS, DEPARTMENT OF ADMINISTRATION; GOVERNMENT OF GUAM, P.O. BOX 7420 TAMUNING, GUAM 96931. C. PAYMENT IN THIRTY (30) DAYS UPON RECEIPT OF MERCHANDISE IN GUAM IN GOOD CONDITION. D. ** THIS ORDER IS SUBJECT TO THE SPECIAL PROVISIONS, AND BID GENERAL TERMS AND CONDITIONS SPECIFIED ON THIS BID. E. * ON ALL AIR SHIPMENTS HAVE AIR FREIGHT COMPANY CALL THIS NUMBER UPON ARRIVAL OF GOODS IN GUAM.		4250.00	↑ TOTAL ↑	A. DO NOT FILL THIS ORDER IF YOUR TOTAL COST EXCEEDS THIS TOTAL. INSERT CHANGES AND RETURN THIS ORDER FOR AMENDMENT.
CONTRACTOR: PLEASE SUPPLY PROMPTLY THE ABOVE ARTICLES OF SERVICES. ALL CORRESPONDENCE PERTAINING TO THIS ORDER INCLUDING INVOICES, SHIPPING DOCUMENTS AND PACKAGES MUST BEAR THE PURCHASE ORDER NUMBER SHOWN ABOVE. SEE PURCHASE ORDER TERMS AND CONDITIONS.		ADVANCED PAYMENT AUTHORIZATION PAYMENT ENCLOSED <input type="checkbox"/>		
PAGE 1 OF 3				

ORIGINAL/VENDOR'S COPY



PURCHASE ORDER
GENERAL SERVICES AGENCY
DEPARTMENT OF ADMINISTRATION
GOVERNMENT OF GUAM

148 Route 1
South Marine Corps Drive
Piti, Guam 96915

TRAN CODE

THIS PURCHASE ORDER NUMBER


No. P236E00118

MUST APPEAR ON ALL INVOICES
PACKING SLIPS, PACKAGES, B/L,
CORRESPONDENCE ETC.

FOB:	AIR FREIGHT TEL. CONTACT	SHIP VIA:	DATE 6/09/2023	JOB ORDER NO. 028023028230	OBJCL 230
PREPAID- SHOW SHIPPING CHARGES AS SEPARATE ITEM ON INVOICE					

V E N D O R	TO:	VENDOR		S H I P T O	CONSIGNEE, DESTINATION & MARKING	
	B&G PACIFIC LLC DBA: TERRAZA AT DOS AMANTES PO BOX 5533 HAGATNA, GU 96932 Telephone: 671 647-4423 Fax: 671 649-2652 Email:	T0036571	GOVERNORS OFFICE P.O. BOX 2950 HAGATNA, GU 96932-0000 TROPICAL STORM 02W (MAWAR)			
AUTHORITY 3113		** INVITATION NO.	** CONTRACT NO.	TIME FOR DELIVERY SEE BELOW	EXPIRING	DISCOUNT TERMS:

ITEM	ARTICLES OF SERVICES	QTY.	UNIT	UNIT PRICE	AMOUNT	DOCUMENT NUMBER	FAC
	THIS ORDER IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:						
1.	Acknowledgment copy of this order must be signed and returned advising approximate or definite shipping date.						
2.	No variation in any of the terms, conditions, deliveries, prices, quantity, quality, or specification on this order, irrespective of the wording of the seller's acceptance, will be effective without buyer's written consent.						
3.	Packing list must accompany each shipment, showing our order number, description and part/serial number for each item.						
4.	Shipments must be identified as "PARTIAL" or "COMPLETE".						
5.	Material is subject to buyer's inspection and approval within a reasonable time after delivery; if specifications are not met, material shall be returned at seller's expense.						
6.	In connection with any prompt payment discount offered, time will be computed from date of delivery and acceptance at destination, or from the date the correct invoice or voucher is received in the office specified by the Government of Guam, if the latter is later than date of delivery and acceptance. Payment is deemed to be made, for the purpose of earning discount, on the date of the mailing of the check.						
7.	Overshipments, unless specifically authorized, will not be accepted.						
8.	In connection with bid awards and contracts, this purchase order shall be governed by the Special Provisions and Bid General Terms and Conditions as specified.						

SPECIAL INSTRUCTIONS TO VENDOR:				4250.00		A. DO NOT FILL THIS ORDER IF YOUR TOTAL COST EXCEEDS THIS TOTAL. INSERT CHANGES AND RETURN THIS ORDER FOR AMENDMENT.
B. SEND CERTIFIED ORIGINAL AND THREE (3) COPIES OF INVOICE TO DIVISION OF ACCOUNTS, DEPARTMENT OF ADMINISTRATION; GOVERNMENT OF GUAM, P.O. BOX 7420 TAMUNING, GUAM 96931.				↑ TOTAL ↑		
C. PAYMENT IN THIRTY (30) DAYS UPON RECEIPT OF MERCHANDISE IN GUAM IN GOOD CONDITION.						
D. *** THIS ORDER IS SUBJECT TO THE SPECIAL PROVISIONS, AND BID GENERAL TERMS AND CONDITIONS SPECIFIED ON THIS BID.						
E. * ON ALL AIR SHIPMENTS HAVE AIR FREIGHT COMPANY CALL THIS NUMBER UPON ARRIVAL OF GOODS IN GUAM.						
CONTRACTOR: PLEASE SUPPLY PROMPTLY THE ABOVE ARTICLES OF SERVICES. ALL CORRESPONDENCE PERTAINING TO THIS ORDER INCLUDING INVOICES, SHIPPING DOCUMENTS AND PACKAGES MUST BEAR THE PURCHASE ORDER NUMBER SHOWN ABOVE. SEE PURCHASE ORDER TERMS AND CONDITIONS.				ADVANCED PAYMENT AUTHORIZATION PAYMENT ENCLOSED <input type="checkbox"/>		SIGNATURE  Claudia S. Ray NAME Chief Procurement Officer TITLE
PAGE 2 OF 3						

ORIGINAL/VENDOR'S COPY

